



Schalterhalle

Tagungen, Konferenzen,
Veranstaltungen.
Der Bayerische Bahnhof bietet
ein einzigartiges Ambiente.

Conferences, meetings, events.
The Bayerische Bahnhof offers a
very unique ambience for every
occasion.

Sächsisch - Bayerischer Salon



Eingang
Entrance

Je außergewöhnlicher das Ambiente, desto eindrucksvoller die Veransta

deutsch

Im Bayerischen Bahnhof in Leipzig können Sie Ihre Veranstaltung, ob Tagung, Jubiläum, Produktpräsentation, ob am Tag oder abends, auf ganz besondere Weise gestalten.

Vier individuelle Räumlichkeiten, alle mit Tageslicht, mit bis zu 320 Sitzplätzen stehen bereit, Ihnen und Ihren Gästen außergewöhnlicher Rahmen für ein eindrucksvolles Erlebnis zu sein. Modernste Kommunikationstechnik von kompetenten Partnern und professioneller Service runden Ihre perfekt geplante Veranstaltung ab.

Ein elegantes Abendessen im antiken Eisenbahnwagen. Von Ihnen gebräutes Bier als Souvenir der Extraklasse. Wie wäre es mit einem Themenabend Eisenbahn? Einem Kostümfest „Jahrhundertwende“? Aber auch ein einfacher Besuch im Bayerischen Bahnhof bleibt dank der einmaligen Atmosphäre nachhaltig im Gedächtnis. Freuen Sie sich auf den Bayerischen Bahnhof.

	m*	Sitzplätze*
Schalterhalle	365	bis 300
Gleis I	55	bis 40
Sächsisch-Bayerischer Salon	147	bis 120
Kabinett	54	bis 40

* je nach Nutzungsvariante

Sollten Sie weitere Fragen zu Details, Technik, Menüauswahl oder Gestaltung haben, dann rufen Sie uns einfach an – wir beraten Sie gerne.

english

Choose the Bayerische Bahnhof in Leipzig for a very special setting for your event, be it a conference, an anniversary, a product presentation, be it during the day or at night. We provide four different, day-lighted rooms, seating up to 320 persons. Modern communication devices provided by competent partners and a professional service round off your perfectly planned event.

An elegant dinner in an antique railroad carriage. Beer, brewed by yourself, a very special souvenir. How about an evening under the motto „railroad“? A costume party under the motto „turn of the century“? Every journey to the Bayerische Bahnhof will long be remembered due to its special atmosphere. Really a place to look forward to.

	m*	Seats*
Schalterhalle	365	up to 300
Gleis I	55	up to 40
Sächsisch-Bayerischer Salon	147	up to 120
Kabinett	54	up to 40

* depending on the particular event

Please call us for further details regarding technical equipment, menu suggestions, event planning – we are happy to assist you with your personal event.



Bierspezialitäten
beer specialties



Biergarten



Atmung. The more special the ambience, the more impressive your event.

deutsch

Die Gose: Ursprünglich aus Goslar stammend, ist sie seit 1738 die Original Leipziger Bierspezialität.

In Leipzig wird das obergärige Bier pur serviert oder als „Regenschirm“ (mit Kümmel), „Sonnenschirm“ (mit Sirup) oder als „Frauenfreundlicher“ (mit Kirschlikör). Auf jeden Fall kann man heute wie früher sagen:

„Wer in Leipzig keine Gose getrunken hat, war nicht in Leipzig.“

Unter: www.gose.de erhalten Sie weitere Informationen zur Original Leipziger Gose und den anderen Bierspezialitäten.

Der gute Geist der Gose lässt die Gemüter heiter stimmen. Damals wie heute!

The good spirits of the Gose cheer up everyone, in the past as well as today!



english

The Gose: Originating from Goslar, the Gose has been a famous beer specialty in Leipzig since 1738.

In Leipzig the top fermented beer is either served straight or as „Regenschirm“ (umbrella) with kümmel, as „Sonnenschirm“ (parasol) with syrup or as „Frauenfreundlicher“ (especially for women) with cherry brandy. In any case the old saying still applies today: „If you haven't had your Gose you haven't been to Leipzig.“

Klick: www.gose.de for more information of the beer specialty - Gose - and the other home - brewed specialties.



Die Gose: das standesgemäße Getränke zum Amusement auf Messen.

The Gose: the appropriate beverage for your enjoyment during exhibitions.





Das 91 Meter hohe Völkerschlachtdenkmal erinnert an die erste Massenschlacht der Weltgeschichte, die Europa 1813 von der Herrschaft Napoleons befreite.

The Völkerschlachtdenkmal (monument of battle of nations) with a height of 91 meters commemorates the first mass battle in history. In 1813, the battle of nations freed Europe from the rule of Napoleon.



Eduard Pötzsch, der Architekt des Bayerischen Bahnhof
Foto: Sammlung Weißig

Eduard Pötzsch, the architect of the Bayerische Bahnhof.
Picture: Sammlung Weißig



Braukessel aus dem Bayerischen Bahnhof.
Brew tank in the Bayerische Bahnhof.

Genießen in vollen Zügen. Ein Ort, an dem Anspruch und Wi

deutsch

Leipzig, Messestadt, Buchstadt, Musikstadt. Eine Stadt, die es wie keine andere versteht, Historie und Fortschritt zu vereinen. Eines der Wahrzeichen: der Bayerische Bahnhof. Der 1842 gebaute und damit der älteste erhaltene und aktive Kopfbahnhof der Welt war Ausgangspunkt für rege Handelstätigkeit in der Region.

Auch heute ist der Bayerische Bahnhof wieder erste Adresse: als Ort unvergesslicher gastronomischer und kulinarischer Erlebnisse sowie als Brauerei, Heimatstadt der Gose, der Original Leipziger Bierspezialität.

1842
Entscheidung über den Standort des Bayerischen Bahnhof. Beginn der Bauarbeiten.

1844 19.9.
Vollendung des Empfangsgebäudes des Bayerischen Bahnhofs.

1847 1.4.
Übernahme der Sächsisch-Bayerischen Eisenbahn, Strecke Leipzig-Hof, durch den sächsischen Staat.

1943/44
Zerstörung von Teilen des Bahnhofs durch anglo-amerikanische Bomben.

1990/91
Sanierung des Portikus durch die Vereinigung Freunde des Bayrischen Bahnhofs in Leipzig e.V.

english

Leipzig, the city of exhibitions, books, music. A city that unites history and progressiveness unlike any other.

One of its monuments: the Bayerische Bahnhof. It was built in 1842 and now is the oldest and still active terminus station in the world.

Historically it has been the starting point for a flourishing trade in the region.

And today it is your starting point: Enjoy a journey that will be remembered for its gastronomic and culinary experiences as well as for the unique ambience. And today it also is a brewery, home of the Gose, the original beer speciality from Leipzig.

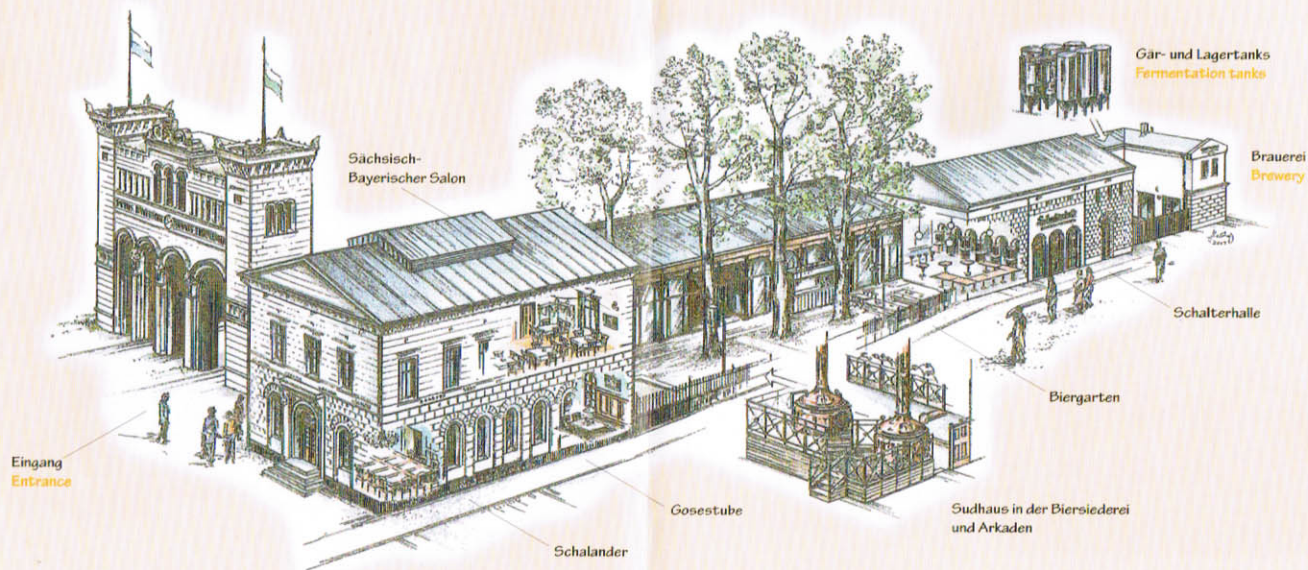
1842
Decision on the location of the Bayerische Bahnhof. Beginning of the construction work.

1844 19.9.
Completion of the reception building of the Bayerische Bahnhof.

1847 1.4.
Takeover of the Sächsisch-Bayerische Eisenbahn (going from Leipzig to Hof) by the state of Saxony.

1943/44
Partial destruction of terminus due to World War II bomb attacks.

1990/91
Renovation of the portico by the Vereinigung Freunde des Bayrischen Bahnhofs in Leipzig e. V.



rklichkeit zum Ereignis werden. Enjoy to the full. A unique setting for your special event.

deutsch

Der Bayerische Bahnhof – für jeden Anlass ein außergewöhnlicher Rahmen. Jeder Gastraum besitzt eine eigene Atmosphäre: die „Biersiederei“ mit den kupfernen Braukesseln, die gemütliche „Gosestube“, der „Schalander“ als Reminiszenz an frühere Brauer-Zeiten, die „Arkaden“ mit ihrer Wintergarten-Atmosphäre und der große „Biergarten“, idyllisch von alten Platanen beschattet. Dem stilvollen Ambiente entsprechend überzeugen die kulinarischen Köstlichkeiten aus unserer Küche: traditionell, abwechslungsreich, mit klaren saisonalen Akzenten. Den Durst stillen – neben der Gose – weitere vor Ort gebraute Spezialitäten. Im Bayerischen Bahnhof: Hier können Sie in vollen Zügen genießen.

	m ²	Sitzplätze*
Säulenhalle	90	bis 10
Biersiederei	95	bis 50
Arkaden	60	bis 40
Gosestube	105	bis 76
Schalander	140	bis 110
Biergarten	600	bis 400

* je nach Nutzungsvariante

english

The Bayerische Bahnhof – a special setting for each event. Be it a pleasant evening or lunch, a private party or a business dinner – all your visits will take you on journeys you will love to remember – and each is a very unique experience. Every part of the restaurant has its own ambience: the „Biersiederei“ with its brass brew tanks. The cosy „Gosestube“. The „Schalander“ brings back memories of the old brewer times. The „Arkaden“ with the lovely winter garden. And the huge „Biergarten“, idyllicly shaded by old plane trees. Corresponding to the stylish ambience you will enjoy the culinary delicacies from our cuisine: traditional, varied, and with a strong seasonal emphasis. In addition to the Gose, quench your thirst with other home-brewed specialities. All at the Bayerische Bahnhof. Enjoy to the full.

	m ²	Seats*
Säulenhalle	90	up to 10
Biersiederei	95	up to 50
Arkaden	60	up to 40
Gosestube	105	up to 76
Schalander	140	up to 110
Biergarten	600	up to 400

* depending on the particular event



BAYERISCHER BAHNHOF
LEIPZIG

Gasthaus & Gosebrauerei
Bayerischer Bahnhof

Bayrischer Platz 1 – 04103 Leipzig / Germany

Telefon: +49 (0) 341/124 57 60
Fax: +49 (0) 341/124 57 70

e-mail: info@bayerischer-bahnhof.de
www.bayerischer-bahnhof.de

täglich ab 11.00 Uhr

Mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichen Sie uns:
Straßenbahn Linie 16 – Haltestelle Bayrischer Platz
Bus Linie 60- Haltestelle Bayrischer Platz

- Parkplätze vorhanden -